פון דער פראָווינץ

רעדזשיינע

געזעלשאפט. נאָטיצן

פון י. בערעזנער

מיט אייניקע וואכן צוריק איז ביי אונז געווען מר. לעוו, פארשטייער פון דעם קאאפעראטיוו "ביכער" - און טראָץ די שלעכטע צייטן האט ער באוויזן צו פאר־קויפן ביכער פאר בעכער 100 דאָלאר. דאס ציינט, אז ס'איז דא ביי אונז, אפילו אין רעדזשיינע, ביכער־פריינט וועלכע ווייסן ווי אפצושאצן די אידישע לעטעראטור און איך כזן זיכער, אז דאס מאל וועלן זיי אויך מאכן א גוטן געברויך פון די אידישע ביכער. איך שטרייך אונטער "דאס מאל" מיינענדיק, אז די ביכער וואס מ'האט גע־קויפט פון שמריהו לעווין מיט א פאר יאר צוריק זיינען געווים ניט אויסגענוצט גע־ווארן ווי געהעריג. די פריינט פון העברייִ־איש פילן זיך ניט אזוי גוט וואס די דאזיקע ביכער זיינען געיונט און אפילו ווען זיי וואלטן יא אמאל חשק געהאט צו לעזן זיי איז עס אויך א שווערע פראבלעם.

מר. לעוו מאכט זייער א פיינעם איינ־דרוק פון א היימישן אינטעליגענט. ער האט אפגעשטאטעט א וויזיט דעם שריי־בער פון די דאזיקע שורות. איך האב אויך געהאט א געלעגנהייט צו פארבריינגען מיט אים ביי א מיטאג און אין דער זעלבער צייט צו לערנען וועגן דער זעלבער אין אייר־ראפע. ספעציעל, וועגן די אייראפייער אידן.

אויך געהאט דעם פארגעניגן צו פאר־ברייגען מיט מר. ב. צוקערמאן, פון סאס־קאטון, וועלכער האט באזוכט די געגנט פון זאנענפעלד צווזאמען מיט מר. בלומ־פילד. מר. צוקערמאן האט אויסגעפארשט די לאגע פון די אידישע קאלאניסטן פון יענער געגנט, וועגן דעם פראצעס פון דער איקא וואס איז אנגענאנגען א ליינ־גערע צייט, אויסגעהערט ביידע זייטן און דער רעזולטאט, — א פיינע קארעספאנ־דענץ אין "אידישן וואָרט" וועגן דעם ענין און אויך, ווי עס זעט אויס, אומפארטיי־איש.

דער שרייבער פון די שורות האט אויך באזוכט סאסקאטון, איז איינגעשטאנען ביי מר. בען צוקערמאן אין הויז. מר. צו־קערמאן איז זייער גאסטפריינטלאך און מ'פילט זיך ביי אים ווי ביי זיך אין דער היים.

סאסקאטון איז א שיין שטעטל און מאכט אויף דעם באזוכער זייער א גוטן איינ־דרוק. די שטאט האט געמאכט פיל פראנ־רעם פאר די עטלאכע פאר יאר. עס באר־מערקט זיך די אידישע געגנט, דער רעס־טאראן מיט'ן מנן־דרוד, יעדער איינער וואס האט אפגעשטאנען אויף אין דער לוים מיין־נונג באזוכן דעם רעסטאראן און עסן די גוטע מאלצייטן וואס זיינען אזוי גע־שמאק ווי ביי זיך אין דער היים. עס איז א פיין פלאץ און מען קאן דארט פאר־ברייגען זייער אנגענעם.

מר. מעקס מיינס, ארווערטייזינג מע־נעדזשער פון "דאס אידישע וואָרט" איז געווען אין רעדזשיינע טאקע אין די אינ־טערעסן פון דער צייטונג. ער האט געהאט א פארשטענדניש פון דעם שרייבער פון די שורות צו זיין א ספעציעלער קארעס־פאנדענט, ווי אויך צו אנגעמען סובקריב־ן אין אלערליי ווערטן אין דעם דערמאנ־טן וואָרן "אידישן וואָרט" און אויך בארעכטיקט צו מאכן קאלעקשאנס פאר דער דאזיקער צייטונג.

מר. מיינס האט אויך אפגעמאכט מיט מר. מאריס בלומפילד אויף צו קלייבן אד־ווערטייזמענטס פאר'ן אידישן וואָרט.

פון היינט אן זאָל דער אידישער לעזער פון רעדזשיינע דערוואָרטן יעדן דאנער־שטאג אין "אידישן וואָרט" נייעס פון רעדזשיינע. איך וועל פרובירן צו פארצייי־כענען אלס־וואס קומט פאר אין דער אי־רישער רעדזשיינע, אלע גלייך אויב מען וועט מיר נאר לאזן וויסן אין צייט. אין דער זעלבער צייט וועל איך נאך אליין זע־ען צו זוכן און זאמלען נייעס פאר דער צייטונג און אזוי ארום שאפן א ריכטיקע אפטייילונג פאר רעדזשיינע אין "אידישן וואָרט".

באזונדערן מר. לעקציער, פרעזידענט פון "בני ברית" האב איך באקומען אינ־פארמאציע וועגן לעצטן פיקניק וואס איז אראנזשירט געווארן לעצטן זונטאג, דעם טן יולי.

דער פיקניק איז געווען אראנזשירט פאר די אידישע קינדער פון רעדזשיינע און ס'איז געווען א גרויסער דערפאלג. אייז־קרים מיט די קאלטע גטראנקען איז גע־ווען פריי פאר די קינדער. דאס וועטער איז אויך געווען פיין און אלעס איז געווען ווי געוואונשן. די פאלגנדע קאמיטע איז געווען פארנטווארטלאך פאר צונרטען דעם פיקניק: דר. ניטערמאן, פארזיצער, מר. ביל סיימאנס, הויפט פון ספארט קאָ־מיטע; טראנספארטיישאן קאמיטע, מר. בורקעונטאל; רעפרעשמענט קאמיטע, מר. סאנדאמירסקי. די קאמיטע פון בני ברית דאנקט יעדן פאר די ביישטייערונגען וואס מ'האט געגעבן פאר דעם צוועק. זיי האבן געראטן א פיינע ספארט פארגנאגן, וואס איז זייער גוט דורכגעפירט געווארן.

מר. לעקציער האפט נאך צו האבן ווען עס איז די געלעגנהייט צו ארגאניזירן א "קעמפ" ענלאך צום וויניפעגער בני ברית קעמפ. מיט דער צייט וועלן זיי זעען דינ־גען אדער קויפן א פלאץ פאר דעם צוועק.

מרס. אייב וויינבערג פון טשאטעא אפארטמענט, האט געבוירן א זון, און איר מוטער איז געקומען צו דער געלעגנהייט אויף א באזוך צו איר.

טשארלי ריינהארן, דער זון פון מר. י. ס. ריינהארן און פוירל לאעב, מר. און מרס. לאעב'ס טאכטער, האבן חתונה געהאט אין סאסק. האטעל.

מרס. לאעב האט אויך וויזיטירט איר מוטער און שוועסטער אין וויניפעג. מרס. רעקסייער און מר. מרס. בראנשטיין, זיי־נען אויך אוועקגעפאָרן מיט א קאר קיין וויניפעג. מרס. לעקסייער וועט באזוכן איר זון איר וויניפעג, וועלכער געפינט זיך איצט אין קעמפ בני ברית.

מרס. בערעזנער און איר שוועסטער מיס רוט לאזאראוו האבן אפגערייזט מיין דעט־ראיט צו באזוכן זייער מוטער און די גאנצע משפחה. מיס לאזאראוו'ס היים איז טאקע אין דעטראיט. פון פארט־ארטור פארן זיי מיט דער שיף. די ביידע פערזאנען האבן זיך אויסגעצייכנט אין איינטיילנעמען אין פארשיידענע אויפירונגען. מיס לאזאראוו צייכנט זיך ספעציעל אויס אין זינגען אי־דישע פאלקס לידער, און מרס. בערעזנער איז געווען באזונדערס דערפאלגרייך אין פארשיידענע פיעסן, וואס מ'האט דא אויפגעפירט, ווי אין אידישן "קעניג ליר", "דער אומבאקאנטער" און פיל אנדערע.

מר. דזשארדזש סלוצקי איז דא געווען לעצטע וואך און באזוכט מרס. בערעזנער. ווי ס'איז באוואוסט באזיצט מר. סלוצקי א דזשענעראל סטאר אין ריווערהוירסט און איז איצט אויף א באזוך ביי זיין פאמי־ליע — מוטער, שוועסטער און ברידער, אין וויניפעג. מרס. בערעזנער און מיס לאז־אראוו, ווען ווערנד זייער רייזע באזוכן די פאמיליע סלוצקי אין וויניפעג. די פאַ־מיליע סלוצקי האט געוואוינט מיט יארן צוריק אין רעדזשיינע און מר. און מרס. בערעזנער מיט די פאמיליע סלוצקי זיינען געווען אינטימע פריינט.

ווי ס'איז באוואוסט איז דא ניט לאנג געווען א ספעציעלע פארזאמלונג וועגן די אידישע בוטשערס און דער עולם האט גע־שטימט פאר די צוויי בוטשערס און דאס זיינען — דער פריערדיקער מר. ניומארק און געוועזענער מר. מעקלין. פריער איז געווען בלויז איין בוטשער.

זונאטג, דעם 6טן יולי איז געווען ביי אונז א שמחה אין א לויה. מר. י. לעסק איז געשטארבן אין עלטער פון 66 יאר. אין דער פיקניק פון דער "בני ברית". מען האט פאר פרי אפגעפראוועט די לויה, און דאן געפאָרן צום פיקניק.

צו לעצט איז ווערט צו דערמאנען דעם באוזוך פון צוויי וויכטיקע פערזענלאכקייטן א. גערשטנקארן און נ. שיפער פון בני־ברק, ארץ־ישראל. אין די אינטערעסן פון דער בני ברק באנק. מר. גערשטקארן איז דער פרעזידענט פון דער דאזיקער באנק. דער לעצטער איז געווען לויט די איצטיקע אומשטענדן, דערפאלגרייך. אין פארקויף פון אקציעס פאר דער דערמאנטער באנק. מר. גערשטנקארן דענקט, אז צו בויען ארץ ישראל מיינט צו טאן וויכטיקע ארבעט, ווי גרינדן וויכטיקע אינדוסטריעס און אי־ן בערהויפט צו פינאנסירן די דאזיקע אינ־דוסטריעס.

קאלנארי

געזעלשאפט. נאָטיצן

אין קאלגארי פילט זיך איצט די שטיי־מונג פון דעם באוואוסטן "סטאמפיד", ווי אלע יאר. דעם זיבעטן יולי, מאכט דעם גרויסן פארד, — מען וויל פארבינדן דעם אמאל און דעם היינט, די פריערדיקע פרי־

קאלנארי

סי. קעמפבעל מעקלארין

ליבעראל קאנדידאט פאר וועסט קאלגארי

שטייט פאר דער פאליסי און רע־קאָרד פון דער קינג גאווערנמענט:

1. רעדוקציע פון נאציאנאל חוב.
2. רעדוקציע פון טאקסיישאן.
3. בריטיש פרעפערענס.
4. דאנינג בורזשעט.

מיטוועוו קאנאדע און די היינטיקע מאָדער־נע ציוויליזירטע, אינדוסטריעלע קאנאדע, מען מוז באמת צוגעבן, אז מען קאן זעען דעם אונטערשייד און מען קאן פילן וואס די פיאָנערן האבן געגאדפט דורכמאכן דא אין מערב קאנאדע כדי אויפצובויען און שאפן דאס וואס מיר פארמאָגן.

אט קומען זיך צונויף אלע פיאָנערן, די עלטערע מענשן. וועלכע האבן אויף זיי־ער לעבן דורכגעטראגן שווערע יאָנן. אט די פארמערס בריינגען צופיר־ן זייערע אל־טע ביידן, מיט די צעבראכענע וועגענער, וועלכע סקרייפען אזוי שווער און זיינען אנ־געלאדן מיט אלערליי זאכן, שעפסן, ציגן, חזרים, קינדער — אלץ אין איין וואגן, — אט פארן די יונגע בחורים אויף די פערד, מיט די געדריידלטע שטריק, וועלכע זיי־נען בריינג צו פארדריידלען אפילו א פאר־ביינייענדן מענשן מיט זייערע שטריק — האבנדיק דערפון גרויס הנאה. אט, גייען ארעסטערן מוזיק, פון פארשיידענע ערע־מענטן, יעדער איינער שפילט זיך זיינע מאטיוון, אויסדריקנדיק זיין געשיכטע אין דעם פאראד.

און אט קומען ארויס די נייע, די אינ־דוסטריע וועלכע אונטערשיידט זיך פון פריערדיקן, — פאראן גרויסע אוטומאבי־לען, אויף פאראן פארשיידענע מאדערנע מאשינען, אויסשטעלונגען פון גרויסע פיר־מעס, פארשיידענע נייע מאטעריאלן נאָכ־תער ציט זיך א לאנגע שורה מיט אויסגע־פוצט אינדיאנער אויף פערד, באפוצט מיט אלערליי פעדערן, פארשיידענע אויס־נייאונגען, די פנימ'ער באשמירט מיט פארשיידענע פארבן, אויך קליינע אינדי־אנער קינדער נעמען אן אנטייל, רייטענ־ריק אויף פערד, אויך אויסגעפוצט, און פון ביידע זיינען נאכן שטייט דער עולם קווילנדיק פון די אינדיאנער, וועלכע זיי־נען היינט שוין, ווי א פארווייזונגס אפא־ראט, פארלעסנדיק. אז אמאל זיינען זיי געווען די באלעבאטים פון לאנד און די ווייסע מענשן זיינען געווען די גרים, — און נאכהער ציט זיך א לאנגע אויסשטע־לונג פון אוטומאבילן מכל המינים, — אלע באפוצט מיט בלומען, מיט אויפרופן, יעדער איינער ליובנדיק זיין פירמע. און מען מוז צוגעבן, אז עס איז אינטערעסאנט צוצוקוקן, און זעען דעם פאנטראסט פון אלט און יונג, פון ניי און אלט, און ווער ווייסט, וועלכע מענשן זיינען די גליקלא־כערע, — צי די וועלכע טרייבן די אל־טע שקאפעס מיט די סקריפנדע וועגענער וועלכע האבן דורכגעמאכט שווערקייטן, צי אט די יונגע, וועלכע טרייבן דעם גרויסן אוטומאביל, מיט בלומען באַ־פוצט, דריינענדיק די ראד, און טראכטנ־דיק, אז כ'האב נאך פאר אים ניט באַ־צאלט.

* * *

נעוויסע בחורים פריינט האבן געוואלט נעבן א זייגעווינט א בחור, ווער־

(שלום אויף לעצטער זייט)

רעדזשיינע

פאר רעדזשיינע און אומגעגנט

באזוכט

שיינס נייעם רעסטאָראן

די בעסטע היימישע כשר'ע מאלצייטן צו יעדער צייט. איר קאנט קרינן היימישע מאכלים אין רומס צו יעדער צייט. מאכט שיינס פאר אייער היים. מיר ספעציאליר־זירן זיך אין באנקעטן, פארטיס און אלערליי אנדערע שמחות

Shein's Restaurant

1817 Halifax St. Phone 5738

REGINA

ווען אין רעדזשיינע

טראוולט ביי

ראָיס טעקסי

העפלאכע דרייווערס

גוטע קארס

בעסטע פרייזן

פרעגט פאר א קאר אליין צו טרייבן

ROYS TAXI

Phones: 22020 — 5555

איר וועט זיין צופרידן מיט די שניי־ווייסע געוואשענע וועש וואס סיר מאַ־כען. פלין רופט אונז אָפּ.

INDEPENDENT LAUNDRY LTD.

2075 Broad St., Regina

E. L. SLADE, Mgr.

Phones 7055 & 4422.

פוירניטשור מאווינג און סטאָרעדזש

פול קאר דיסטריבוטארן

קארטעדזש איידזשענסיס, סי. פי. און סי. ען. אייזנבאנען

קוילן הענדלער

טעלעפאָן 93041

REGINA CARTAGE & STORAGE LIMITED

רעדזשיינע — אויפמערקזאם — רעדזשיינע

י. בערעזנער

אין דער קארעספאנדענט און פארטרעטער פאר "דאס אידישע וואָרט" אין אייער שטאט און אומגעגנט

מיר בעטן אלע סעקרעטארן פון רעדזשיינער ארגאניזאציעס צו איבערגעבן די נייעס אין באריכטן פון זייערע ארגאניזאציעס צו מר. י. בערעזנער, 103 נין ארמאור בלאק, וועלכער איז אויך באפולמעכטיקט אנצונעמען סובסקריפשאנס פאר "דאס אידישע וואָרט". שרייבט אדער טעלעפאניר צו אים

5365

די עלטסטע סטימשיפ ליניע צו קאנאדע

1840—1930

איצט אין די צייט צו מאכן אראנזש־מענטס צו ברינגען אייערע פאמיליעס און קרובים אין קאנאדע.

שרייבט צו דער קונארד ליין אין איי־ער מוטער שפראך און איר וועט באקומען פ ר י י פולע איינצעלהייטן און הילף צו פארפילנאמען די נויטיקע דאקומענטן.

אויב איר באשליסט צו שיקן געלט צו אייערע פאמיליעס אין יוראפ, וועט די קונארד ליין טראנספערוירן דאס געלט פאר'ן ביליקסטן לאסט.

די קונארד ליין האט אפיסעס אין אלע אייראפייאישע לענדער און די דאזי־קע אפיסעס וועלן געבן יעדן הילף צו אייערע פאמיליעס אין פריינט.

270 Main St. Winnipeg
100 Pinder Block Saskatoon
401 Lancaster Bldg. Calgary
10053 Jasper Ave. Edmonton
622 W. Hastings St. Vancouver
36 Wellington St. West Toronto
227 St. Sacrament Street Montreal

CUNARD
Canadian Service

Standard Motors Super-Service Limited
Cor. 1ST ST. EAST—7TH AVE.
PHONE M3466

יוניאן גאזאלין און אויל, קארס גע־וואשן, געפאלישט און געריזנט. קרענק קיים אמא טייער סערוויס — דזשש־נעראל סערוויס צו אלע קארס.

הערי דווארקין — מעל פארקינס

The Bennett Glass Co.
LIMITED

גלאז געשליפן און געזילבערט
ווינד־שילדס, אוטא גלאז און ווינדאו גלאז פון יעדער באשריבונג
שאו־קייסס פארריכט און שפיגלען
איבערגעזילבערט.

אוטאָמאָביל גלאָז

228-7TH AVE. E. PHONE M1778
CALGARY, ALTA.

צו אלע אידן פון קאלגארי און אומגעגנט

ווינשן מיר צו אנאנסירן אז מיר האבן דערעפנט דעם נייסטן און מאמע מאדערנעם קאפע שאפ און רעסטאראן אין מערב קאנאדע

בוכשטעבלאך ניי

מיר לאדן אייך איין צו באזוכן אונז און איבערצייגן זיך אליין

York Coffee Shoppe
YORK HOTEL
7TH AVE. AT CENTRE ST.
CALGARY

בריוסטערס טעקסי

פאליסער האָטעל
פעקארדס סעדאנס

ספעציעלע קארס פאר חתונות

טעלאפאָן באס סערוויס פון קאלגארי צו בענף, אנפאנגענדיק דעם 15טן מאי.

טעלעפאנס
M 9988 and M 9888

Brewster Transport Co.
LIMITED

קאָרענע בריוט

"מיט דעם געשמאק פון דער אלטער היים"

פריש יעדן טאָג

אין אלע אונזערע סטארס איבעראל אין דער וועסט

פייסטרי

געשמאקע, באַ'טעם'טע קייקס, פאיס, ביסקוויטס, באנס. פונקט דער סארט צו באַרייכערן אייערע פארטי טישן און צופרידנשטעלן אייערע געסט.

קויפט אייער בריוט און פייסטרי פריש יעדן טאג אין

NATIONAL SYSTEM OF BAKING STORES

דר. ל. ע. דייוויס

כיראפראקטאר
234 Alberta Corner
CALGARY ALBERTA

פאר ווייטיקן אין די פייעצעס און רוקן טראבלס וועט איר עס אויסגעפינען צו זיין גוט און געזונט. אויב איר ליידט פון וועל־כער עס אין קראנקהייט טעדעפאנירט צו מיר פאר אינפארמאציע

M 4224 L 2375

DR. L. O. BEAUCHEMIN

פאסט גראדואירט פון מאנטרעאל און שיקאגא.
צוויי יאר ספעציעלער סטודיום אין פארין פראנקרייך.
ספעציאליטעטן
יורינארי, הייט קראנקהייטן, פרויען קראנקהייטן.
Ste. 201-202 Alberta Corner
Phones: Office M2011; House M1765
CALGARY ALBERTA

DRS. MESSENGER & MESSENGER

Chiropractic Offices
CALGARY EDMONTON

קאָמפּליט עקס־רעי

לאבאראטאריע אין ביידע אפיסעס. מיר וואלטן געוואלט זעען זיך מיט יעדן מאן, פרוי און קינד וועמעס געזונט איז אונטער נארמאלן צושטאנד, און דערציילן זיי פון די וואונדערבארע רעזולטאטן וואס מיר באקומען אין דעם ווידער־אויפ־בוי פון'ם געזונט דורך כיראפראקטיק רעזולטירונגען.

באַראטונגען פריי

S. C. W. Morris, M.D., C.M.
Associate Clinic Bldg.
214 6th Ave. W., Calgary

פראקטיק באנעגנענט צו פיזישער טעראפי און איר אנטערזוכונג צו אל־געמיינע מעדיצינישע און כירורגי־שע צושטאנדן.

ספעציעלע אויפמערקזאמקייט געגעבן צו הויט־קראנקהייטן, "גענייטא יר־יגינארי סיסטעם", "דזשינאקאלא־גי און העמאראהאידס"

Phones: Res. M3696; office M9577

ערשט-קלאסיקע

שפיין

קרינט מען ביי

EMPIRE CAFE

227-EIGHTH AVE. E.
CALGARY
Mr. Luey Defoo, Manager

פארגעסט ניט אייערע טייערסטע

מיר מאכן

מצבות

ספעציעל דעזיינד פאר אידן צו מעסיקסטע פרייזן

ALBERT J. HART
1821-2 St. East Phone M3601
CALGARY

קאלנארי — אויפמערקזאם — קאלנארי

מר. הענרי וויסקינד

איז דער קארעספאנדענט און פארטרעטער פאר "דאס אידישע וואָרט" אין אייער שטאט און אומגעגנט

מיר בעטן אלע סעקרעטארן פון די קאלנאריער ארגאניזאציעס צו איבער־געבן די נייעס אין באריכטן פון זייערע ארגאניזאציעס צו מר. הענרי וויסקינד 109 זיבעטע עוועניו איסט, וועלכער איז אויך באפולמעכטיקט אנצונעמען סובסקריפשאנס פאר "דאס אידישע וואָרט". שרייבט אדער טעלעפאניר צו אים

M 1767 אדער W 1733

פאזיטיוו
"געלט צוריק"
גאראנטיע
אין יעדן זאק

Robin Hood FLOUR

נוצט די דאזיקע בעסערע מעל פאר אייער ברויט, קייקס און פייסטרי

אויף פרעמדע וועגן

א שפאנענדער ראמאן פון די ליידן און קאמף פון דעם אידישן וואנדערער

פון דר. ל. ב—ן

(פארטזעצונג)

— איך בין פאלקאם איינפארשטאנען מיט זיי דאקטער! — האט מעקנעק זיך אויף אפגערופן שוין מיט א העפלאכער מינע: — איך, דאקטער, ווייסן זיי — האט ער זיך אפגעשטריינגט צו רעדן איני־טעליגענט — וואס־וועכער, נאט זיי דאנק, האב אין אמעריקע עפעס אויפגע־טאן, אז איך, דאס הייסט, איך מיט מיין פערזענלאכקייט ניט וואס צו קלאגן. אז עס איז גוט אויפ'ן הארצן, לאכט מען. ניט אזוי, דאקטער, הא?

— געוויס! — האט דאקטער רייכ־מאן געענטפערט, לאכנדיק מיט'ן גאנצן הארצן.

הודקין מיט הינדעלען האבן זיך דורכ־געוואפנט מיט די אויגן.

— דו הערסט א שפראך? — האבן זיינע אויגן מיט א שמייכל געערדט.

— קוק ניט אויף מיר, וואהזון איך וועל זיך באלד ווידער צעלאכן . . . . . .

— האבן גערעדט אירע בלויע טויבן־אויגן.

— אז אי ער, אי זי האבן געשטיקט אין זיך דעם געלעכטער.

ליובא איז אריינגעקומען, שפעטער א ביסל — דאקטער עפשטיין.

— נו, ווער וויל נאך טיי? — האט ליובא געפרעגט מיט צעברענטע באקן

— מר. מעקנעק, וועט איר טרינקען נאך א גלאז טיי? — איז זי צו אים צוגע־גאנגען.

— ניין, דאנקע. איך מוז שוין גיין!

— האט ער זיך אויפגעהויבן פון זיין אדס.

— וואס איילט איר זיך? — האט ליובא געפרעגט, און איר הארץ האט זיך געבעטן: — גייט טאקע, מר. מעקנעק, גייט און קומט ניט מער! . . .

— אט, מיר וועלן שוין אן אנדערש מאל ליינענער פארברייגען ביי אייך — האט ער געענטפערט מיט א העפלאכן שמייכל.

— א גוטע בשורה! — האט ליובא א טראכט געטאן און זי האט א קוק גע־טאן אויף דאקטער עפשטיינ'ען וועלכער איז געשטאנען הינטער איר.

— וואס מאכט עפעס זייער ליידר, — דאקטער? — האט זיך מעקנעק פלוצ־לונג א קער געטאן צו דאקטער עפשטיינ־ען.

— מיין ווייב? — האט עפשטיין אויסגעגלאצט אויף אים די אויגן — וואַ־רום, איר פאנט זי דען?

— א, ניין, איך פרעג זיי נאר אזוי — האט מעקנעק געענטפערט מיט א כיטרען שמייכל — ווי ביי א לאנדס־מאן, ווי ביי אן אלטן באקאנטן . . .

— א, — האט זיך עפשטיין צע־לאכט, אנקוקנדיק אים שפאטיש: — מיין ווייב איז אלדרייט . . .

— אויב זי איז אלרייט, איז אל־רייט — האט מעקנעק אונטערגעכאפט פרייליך און דערביי האט ער א טראכט געטאן: — אט אזוי, ווען דו ביזט פאר־הייראט, האב איך דיר אין ארבל! . . .

— אגיטא ווען זי האט דערהערט, האט מעקנעק נייט אוועק, האט זי זיך שנעל א קער געטאן צו עטינבערג'ן און זי האט ארויסגעשעפטשעט:

— בארים, ער גייט אוועק, ווייז אים א פריינטלאכע מינע, לאד אים איין צו קומען, קוילע אונז ניט! . . . בארים, דא איז אמעריקע! . . .

— נו, נו, האט ער געשעפטשעט — שוין גוט, איך וועל שוין זיין זיין פריינט!

— אוי, אמעריקע! — האט ער אריינ־געשעפטשעט מיט האס, א פיר טוענדיק נערוועז מיט די ברייטע אקסלען, ער האט זיך אויסגעגלייכט און ער האט גענומען שטעלן שווערע, הילכנדיקע טריט צו מעק נעק'ן.

אגיטא איז אים נאכגעגאנגען מיט א שמייכל.

— דו גייסט שוין אוועק, אבראשא?

— איז עטינבערג צוגעגאנגען צו מעק נעק'ן — וואס איילסטו זיך? נו, א.

— האט ער זיך אונטערבראכן — דא ביי מיר איז ניט אזוי פרייליך, אין דער היים איז ליובא'ס געבורטסטאג געפייערט געווארן פרייליכער! . . . דו האסט שוין מסתמא פארגעסן, הא? . . .

זיין טאן, זיין שטאלצע האלטונג און זיין פראגע האבן ווידער צעמישט מעק־נעק'ן. ער, מעקנעק, האט זיך ניט גע־קאכט העלפן. כל זמן עטינבערג איז גע־זעסן אין הינטערגרונד, האט ער זיך גע־קאנט צווינגען צו זיין דרייסט און פעסט פילד. מר. צוקערמאן האט אויסגעפארשט די לאגע פון די אידישע קאלאניסטן פון יענער געגנט, ווען דעם פראצעס פון דער איקא וואס איז אנגענאנגען א ליינ־גערע צייט, אויסגעהערט ביידע זייטן און דער רעזולטאט, — א פיינע קארעספאנ־דענץ אין "אידישן וואָרט" וועגן דעם ענין און אויך, ווי עס זעט אויס, אומפארטיי־איש.

דער שרייבער פון די שורות האט אויך באזוכט סאסקאטון, איז איינגעשטאנען ביי מר. בען צוקערמאן אין הויז. מר. צו־קערמאן איז זייער גאסטפריינטלאך און מ'פילט זיך ביי אים ווי ביי זיך אין דער היים.

סאסקאטון איז א שיין שטעטל און מאכט אויף דעם באזוכער זייער א גוטן איינ־דרוק. די שטאט האט געמאכט פיל פראנ־רעם פאר די עטלאכע פאר יאר. עס באר־מערקט זיך די אידישע געגנט, דער רעס־טאראן מיט'ן מנן־דרוד, יעדער איינער וואס האט אפגעשטאנען אויף אין דער לוים מיין־נונג באזוכן דעם רעסטאראן און עסן די גוטע מאלצייטן וואס זיינען אזוי גע־שמאק ווי ביי זיך אין דער היים. עס איז א פיין פלאץ און מען קאן דארט פאר־ברייגען זייער אנגענעם.

מר. מעקס מיינס, ארווערטייזינג מע־נעדזשער פון "דאס אידישע וואָרט" איז געווען אין רעדזשיינע טאקע אין די אינ־טערעסן פון דער צייטונג. ער האט געהאט א פארשטענדניש פון דעם שרייבער פון די שורות צו זיין א ספעציעלער קארעס־פאנדענט, ווי אויך צו אנגעמען סובקריב־ן אין אלערליי ווערטן אין דעם דערמאנ־טן וואָרן "אידישן וואָרט" און אויך בארעכטיקט צו מאכן קאלעקשאנס פאר דער דאזיקער צייטונג.

מר. מיינס האט אויך אפגעמאכט מיט מר. מאריס בלומפילד אויף צו קלייבן אד־ווערטייזמענטס פאר'ן אידישן וואָרט.

פון היינט אן זאָל דער אידישער לעזער פון רעדזשיינע דערוואָרטן יעדן דאנער־שטאג אין "אידישן וואָרט" נייעס פון רעדזשיינע. איך וועל פרובירן צו פארצייי־כענען אלס־וואס קומט פאר אין דער אי־רישער רעדזשיינע, אלע גלייך אויב מען וועט מיר נאר לאזן וויסן אין צייט. אין דער זעלבער צייט וועל איך נאך אליין זע־ען צו זוכן און זאמלען נייעס פאר דער צייטונג און אזוי ארום שאפן א ריכטיקע אפטייילונג פאר רעדזשיינע אין "אידישן וואָרט".

באזונדערן מר. לעקציער, פרעזידענט פון "בני ברית" האב איך באקומען אינ־פארמאציע וועגן לעצטן פיקניק וואס איז אראנזשירט געווארן לעצטן זונטאג, דעם טן יולי.

דער פיקניק איז געווען אראנזשירט פאר די אידישע קינדער פון רעדזשיינע און ס'איז געווען א גרויסער דערפאלג. אייז־קרים מיט די קאלטע גטראנקען איז גע־ווען פריי פאר די קינדער. דאס וועטער איז אויך געווען פיין און אלעס איז געווען ווי געוואונשן. די פאלגנדע קאמיטע איז געווען פארנטווארטלאך פאר צונרטען דעם פיקניק: דר. ניטערמאן, פארזיצער, מר. ביל סיימאנס, הויפט פון ספארט קאָ־מיטע; טראנספארטיישאן קאמיטע, מר. בורקעונטאל; רעפרעשמענט קאמיטע, מר. סאנדאמירסקי. די קאמיטע פון בני ברית דאנקט יעדן פאר די ביישטייערונגען וואס מ'האט געגעבן פאר דעם צוועק. זיי האבן געראטן א פיינע ספארט פארגנאגן, וואס איז זייער גוט דורכגעפירט געווארן.

מר. לעקציער האפט נאך צו האבן ווען עס איז די געלעגנהייט צו ארגאניזירן א "קעמפ" ענלאך צום וויניפעגער בני ברית קעמפ. מיט דער צייט וועלן זיי זעען דינ־גען אדער קויפן א פלאץ פאר דעם צוועק.

מרס. אייב וויינבערג פון טשאטעא אפארטמענט, האט געבוירן א זון, און איר מוטער איז געקומען צו דער געלעגנהייט אויף א באזוך צו איר.

טשארלי ריינהארן, דער זון פון מר. י. ס. ריינהארן און פוירל לאעב, מר. און מרס. לאעב'ס טאכטער, האבן חתונה געהאט אין סאסק. האטעל.

מרס. לאעב האט אויך וויזיטירט איר מוטער און שוועסטער אין וויניפעג. מרס. רעקסייער און מר. מרס. בראנשטיין, זיי־נען אויך אוועקגעפאָרן מיט א קאר קיין וויניפעג. מרס. לעקסייער וועט באזוכן איר זון איר וויניפעג, וועלכער געפינט זיך איצט אין קעמפ בני ברית.

מר. מעקס מיינס, ארווערטייזינג מע־נעדזשער פון "דאס אידישע וואָרט", איז געווען אין רעדזשיינע טאקע אין די אינ־טערעסן פון דער צייטונג. ער האט געהאט א פארשטענדניש פון דעם שרייבער פון די שורות צו זיין א ספעציעלער קארעס־פאנדענט, ווי אויך צו אנגעמען סובקריב־ן אין אלערליי ווערטן אין דעם דערמאנ־טן וואָרן "אידישן וואָרט" און אויך בארעכטיקט צו מאכן קאלעקשאנס פאר דער דאזיקער צייטונג.

מר. מיינס האט אויך אפגעמאכט מיט מר. מאריס בלומפילד אויף צו קלייבן אד־ווערטייזמענטס פאר'ן אידישן וואָרט.

פון היינט אן זאָל דער אידישער לעזער פון רעדזשיינע דערוואָרטן יעדן דאנער־שטאג אין "אידישן וואָרט" נייעס פון רעדזשיינע. איך וועל פרובירן צו פארצייי־כענען אלס־וואס קומט פאר אין דער אי־רישער רעדזשיינע, אלע גלייך אויב מען וועט מיר נאר לאזן וויסן אין צייט. אין דער זעלבער צייט וועל איך נאך אליין זע־ען צו זוכן און זאמלען נייעס פאר דער צייטונג און אזוי ארום שאפן א ריכטיקע אפטייילונג פאר רעדזשיינע אין "אידישן וואָרט".

באזונדערן מר. לעקציער, פרעזידענט פון "בני ברית" האב איך באקומען אינ־פארמאציע וועגן לעצטן פיקניק וואס איז אראנזשירט געווארן לעצטן זונטאג, דעם טן יולי.

דער פיקניק איז געווען אראנזשירט פאר די אידישע קינדער פון רעדזשיינע און ס'איז געווען א גרויסער דערפאלג. אייז־קרים מיט די קאלטע גטראנקען איז גע־ווען פריי פאר די קינדער. דאס וועטער איז אויך געווען פיין און אלעס איז געווען ווי געוואונשן. די פאלגנדע קאמיטע איז געווען פארנטווארטלאך פאר צונרטען דעם פיקניק: דר. ניטערמאן, פארזיצער, מר. ביל סיימאנס, הויפט פון ספארט קאָ־מיטע; טראנספארטיישאן קאמיטע, מר. בורקעונטאל; רעפרעשמענט קאמיטע, מר. סאנדאמירסקי. די קאמיטע פון בני ברית דאנקט יעדן פאר די ביישטייערונגען וואס מ'האט געגעבן פאר דעם צוועק. זיי האבן געראטן א פיינע ספארט פארגנאגן, וואס איז זייער גוט דורכגעפירט געווארן.

מר. לעקציער האפט נאך צו האבן ווען עס איז די געלעגנהייט צו ארגאניזירן א "קעמפ" ענלאך צום וויניפעגער בני ברית קעמפ. מיט דער צייט וועלן זיי זעען דינ־גען אדער קויפן א פלאץ פאר דעם צוועק.

מרס. אייב וויינבערג פון טשאטעא אפארטמענט, האט געבוירן א זון, און איר מוטער איז געקומען צו דער געלעגנהייט אויף א באזוך צו איר.

טשארלי ריינהארן, דער זון פון מר. י. ס. ריינהארן און פוירל לאעב, מר. און מרס. לאעב'ס טאכטער, האבן חתונה געהאט אין סאסק. האטעל.

מרס. לאעב האט אויך וויזיטירט איר מוטער און שוועסטער אין וויניפעג. מרס. רעקסייער און מר. מרס. בראנשטיין, זיי־נען אויך אוועקגעפאָרן מיט א קאר קיין וויניפעג. מרס. לעקסייער וועט באזוכן איר